

「稅務易」

稅務局電子服務網站

透過你的「稅務易」帳戶，你不但可提交聯名物業的物業稅報稅表，還可更**容易**處理你個人檔案的稅務事宜，例如：

- 隨時隨地提交個別人士報稅表、查閱是否有尚未提交的報稅表或尚未清繳的稅款、申請暫緩繳交暫繳稅及檢視評稅通知書或繳稅電子收據
- 選擇以電子紀錄形式代替文本形式收取報稅表及評稅通知書
- 在到期提交報稅表及繳稅前收到本局發出的電子提示信息

「稅務易」在設有嚴密保安措施的平台運作，採用嚴格的安全標準及程序，防止未經授權人士進入系統，確保資料保密。

請即開立「稅務易」帳戶！

eTAX

The gateway to IRD's electronic services

Apart from filing Property Tax Return through your **eTAX** Account, you can manage your tax affairs relating to Tax Return – Individuals more **easily** and **conveniently**:

- File tax return, check any outstanding tax return or tax payment, apply for holdover of provisional tax, and view tax assessment or e-receipt for tax payment anytime anywhere
- Opt for receiving electronic notices related to tax return filing and assessment
- Receive e-alert messages before due dates for tax return filing and tax payment

You can rest assured that your personal data are secure, because eTAX is operated on a highly secured platform employing strict security standards and procedures to prevent unauthorized access and protect data privacy.

Open your eTAX Account now!

開立「稅務易」帳戶 To open your eTAX Account

登入 Login : www.gov.hk/etax



* 你可在你的個別人士報稅表或薪俸稅 / 個人入息課稅評稅通知書首頁找到你用作登入稅務易的**稅務編號**。如你不能找到該編號，你可於服務時間致電183 2011查詢，或填交申請表格IR6104號一併申請稅務編號及通行密碼。

* Your **TIN** for eTAX login can be found on the front page of your Tax Return - Individuals or Notice of Assessment for Salaries Tax / Personal Assessment. If you cannot find the TIN, you can call 183 2011 during service hours to check or complete the application form IR6104 to apply for both the TIN and the Password.

IR6142 (12/2024)



稅務局
Inland Revenue Department

電子報稅 Electronic Filing

物業稅報稅表 Property Tax Return

簡單又快捷
自動獲延期提交報稅表

Fast & Easy
Automatic extension for filing

詳情請瀏覽
For details, please visit
www.gov.hk/etax

網上報稅方便好處多

擁有「稅務易」帳戶的個別人士可以隨時隨地透過互聯網方便地提交物業稅報稅表，盡享以下的好處：

- 自動獲延期兩星期提交報稅表
- 預填資料，讓你報稅省時方便(只適用於提交2024/25課稅年度報稅表和已透過互聯網提交去年報稅表的個案)
- 暫存未提交的報稅資料，你可於一個月內完成餘下部分
- 即時傳送並獲確認收受報稅表資料
- 即時及於3年保留期內隨時檢視已提交的電子報稅表資料

Internet Filing brings added convenience and benefits

An eTAX Account holder can file a Property Tax Return easily through the Internet anytime anywhere and enjoy the following benefits:

- Automatic extension of two weeks for filing
- Pre-filling of data to save your time in completing the tax return (available for cases to file 2024/25 Tax Return and with last year's return filed through the Internet)
- Saving of partially completed return for further completion within 1 month
- Instant transmission of return data and acknowledgement of receipt
- Viewing of your electronic return data instantly and anytime during the 3-year retention period



安全又環保
時刻服務你

Environment-friendly
Always available
Secure
@Your service

網上報稅適用人士

「稅務易」帳戶持有人可就由其與另一人士共同擁有的物業透過互聯網提交2022/23、2023/24或2024/25課稅年度物業稅報稅表。

提交報稅表

- (A) 登入「稅務易」帳戶 www.gov.hk/etax
在「網上服務」下選擇「提交聯名物業的物業稅報稅表(BIR57)」
或
- (B) 登入「我的政府一站通」帳戶 www.gov.hk/mygovhk
選擇「我的網上服務」
(有關「我的政府一站通」帳戶登記，請瀏覽www.gov.hk/mygovhk)

步驟 1 閱讀重要提示

步驟 2 填報報稅表

核對預填資料，更新/填妥報稅表內各有關部分須填報的資料。

步驟 3 簽署及提交

檢視已填報資料，並以「稅務易」通行密碼、「我的政府一站通」密碼、「數碼證書」或具數碼簽署功能的「智方便」戶口簽署報稅表。

步驟 4 確認

暫存 / 檢索未完成的報稅表

- 按儲存及離開把資料儲存下來，資料將被儲存一個月。
- 重覆提交報稅表的步驟以檢索暫存的報稅表及完成餘下部分。

檢視報稅表

登入「稅務易」帳戶或「我的政府一站通」帳戶然後在「網上服務」下選擇「檢視聯名物業的物業稅報稅表(BIR57)」。

Who can file through the Internet

An eTAX Account holder can file through the Internet his 2022/23, 2023/24 or 2024/25 Property Tax Return in respect of a property owned by him and one other person.

To file your tax return

- (A) Login eTAX Account at www.gov.hk/etax
Select “Filing of Property Tax Return for Jointly Owned Properties (BIR57)” in the Online Services Section
or
- (B) Login MyGovHK Account at www.gov.hk/mygovhk
Select “My Online Services”
(Visit www.gov.hk/mygovhk for MyGovHK Account Registration)

Step 1 Read Important Notes

Step 2 Complete the Return

Check the pre-filled data and update / fill in relevant parts of the return requiring completion.

Step 3 Sign and Submit

Check accuracy of data and sign the return by eTAX Password, MyGovHK Password, digital certificate or “iAM Smart” account with digital signing function.

Step 4 Acknowledgement

To save/retrieve a partially completed tax return

- Click the **Save and Quit** button to save the data, which will be **retained for one month**.
- Follow filing procedures to retrieve your return for completion.

To view your tax return

Login eTAX Account or MyGovHK Account and select “Viewing of Property Tax Return for Jointly Owned Properties (BIR57)” in the Online Services Section.